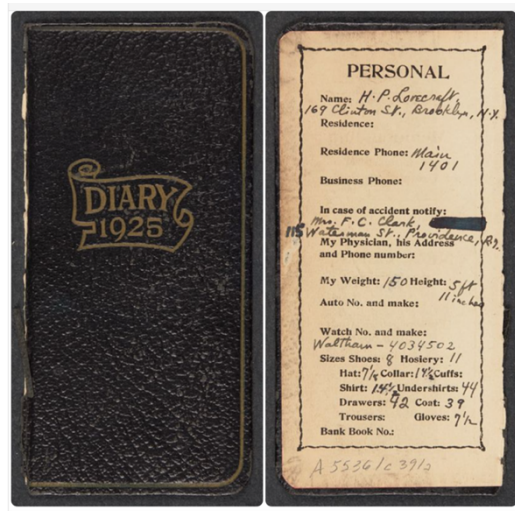


1925-2025
UN AN AVEC HOWARD PHILLIPS LOVECRAFT
#04



« 1925-2025, un an avec Howard Phillips Lovecraft » est une proposition du site Tiers Livre, à partir du « diary » tenu par l'auteur tout au long de l'année 1925 à New York. Il comporte pour chaque envoi : la notation logogryphe originale de Howard Phillips Lovecraft, sa traduction/expansion française, un commentaire ou développement portant sur les références et le contexte, ainsi que la traduction brève d'un article du *New York Times* du jour. L'envoi (PDF double page) est accompagné d'un fac-similé du journal de Lovecraft à la date correspondante (source : Brown University), d'illustrations ou fac-similé pris au *New York Times* du jour, ou de photographie d'archives de la ville du New York des années 20.

JANUARY, 1925

On December 31, 1924,
I established myself in a
large room of pleasing &
taskful proportions at 169
Clinton St., in the Heights or
Borough Hall section of Brooklyn
in an house of early Victorian
date with white classical
woodwork & tall windows with
paneled seats. Two alcoves
with bookshelves enable one to
reserve the pure library
effect, & the whole forms a
pleasing heritage for an old-
fashioned man, with its
generous view of ancient brick
houses in State & Clinton Sts.

New Year's Day

Moved final load in valise-
sinister at Belknap's

THUR.

Home - cleared out boxes -
gave room finishing touches.
Snowstorm - 1st of season

FRI.

Home - cleared out boxes -
SL & RK call - meet Kirk at
St's - station - cafeteria - station -
RK & GK at home - cafeteria - RK &
Belknap Bldg. - cafeteria - cards - RK & GK

SAT.

3

JANUARY, 1925

SUN. WROTE LDC

4 mailed LDC letter - June
at Cafeteria - continued 9 ep.
letter - bed 2:30 a.m.

MON.

5 Sent Express pkg. Lunch
at Belknap's. Take Belknap Bldg.
Hts. - SL's room - at help. visit
my room - show PSL skyline -
JFK SL Laundry - home & hair

TUES.

6 Wrote letters AEPG &c.
clothes fixed - arranged
books.

WED. Read Eng. Island - Elec.

7 Left room - Boys at Hinks
gk RK Lids Belknap H.C. pro.
Di. press 2:30 - 7:30 LDC H.C.
Home gr. di. Lids 4:30 - Walk
Town - Blk. B. - cards SL

THUR.

8 Mail. Rn. Nat. Warrow Lids
FT. Green Ph. - bookie. 104 St.
home - three & noon - meet LDC
g.c. T. M. Exh. art. Gal. H.C.
Marbury side of St. Nick H.C.
FRI. gr. di. Lids 5:30 - Dinner

FRI.

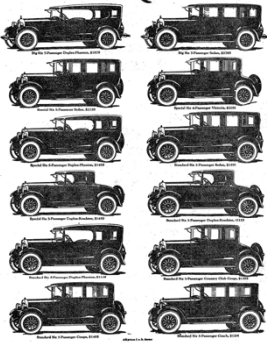
9 St. R. home - read pr. - LDC
LDC out Belknap - bring ahead
sands. Out shopping 10 & shoes
home - rest - dinner - LDC
home - LDC sup. pillow H.C. read

SAT.

10 LDC out Belknap by ch. sd.
Fix parishes - dinner
JFK - LDC upon veranda H.C.
nav. Lids. See LDC gr. Lids
Eclips - home - read - rest - card

See These New Models

STUDEBAKER



STUDEBAKER

At the Automobile Show

25th Field Artillery Armory—and at these factory showrooms:
Brooklyn at 10th Street, New York. Bedford Ave. at Bedford Place, Brooklyn
9 and 11 106th Street, Jamaica

THIS IS A STUDEBAKER YEAR

City's Deaths Fell to 11.84 Per 1,000 in 1924; Biggest Gain Among Children; More Aged Die

The health of New York City during 1924 was exceptionally good, according to a report submitted yesterday to Dr. Frank J. Monaghan, Health Commissioner, by Dr. William H. Guilfoyle, Registrar of Records of the Department of Health. The number of deaths reported was 71,452, a decrease of 2,180 compared with the average of 73,452 for the immediately preceding five years. Dr. Guilfoyle's report said, in part: "Those causes which showed a materially decreased mortality were influenza, a decrease of 1,693; tuberculosis of the lungs, 1,220; diarrhoeal diseases under five, 1,023; diphtheria and croup, 248; scarlet fever, 143; acute respiratory diseases, 538, and tuberculosis meningitis, 160. "Those causes showing materially increased mortalities were as follows: Chronic degenerative diseases, 1,900, which include chronic organic heart diseases, chronic Bright's disease, diseases of the arteries and cerebral apoplexy.

cancer, an increase of 642 deaths; typhoid fever, 48 deaths; poliomyelitis, 26; appendicitis, 94; cirrhosis of the liver, 22; accidental deaths, 203; homicides, 93, and suicides, 34. "The great saving of life was under five years of age, there being 2,459 fewer deaths than in the five-year average. The great loss was at ages 65 years and over, there having been exactly 1,000 more deaths reported in 1924 than in the five-year average. "The death rate for the year was 11.84 per 1,000 of the population, compared with 12.21 for the five-year average, a decrease of .37 of a point. "The infant mortality rate was 68 out of every 1,000 children born, as compared with the average rate of 78, a saving of 8 lives out of every 1,000 born, which approximates 1,140 lives saved under one year of age. "There were 130,426 births reported during the year, a decrease of 538. Sixty-two thousand, two hundred and fifty-four marriages were reported, an increase of 185."

U. S. WAR DEPARTMENT

FROM	TO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Albany, N. Y.	201	207	862	712	1,806	640	2,061	1,283	3,063	1,000	145	902	553	2,108	380	2,356	872	
Albany, N. Y.	1,118	933	408	693	919	680	1,449	500	2,002	1,306	1,317	1,225	876	1,815	588	2,104	1,195	
Albany, N. Y.	1,441	1,229	929	784	1,438	1,044	1,330	868	2,142	1,39	1,230	1,138	1,095	2,856	657	2,585	1,003	
Albany, N. Y.	1,577	1,281	930	831	1,349	1,096	1,191	868	2,208	1,331	1,345	1,253	1,147	2,725	718	2,446	1,118	
Albany, N. Y.	1,722	1,336	960	876	1,443	1,170	1,321	900	2,397	1,390	1,347	1,256	1,156	2,856	657	2,585	1,003	
Albany, N. Y.	1,870	1,483	1,031	889	1,502	1,230	1,413	949	2,541	1,492	1,402	1,307	1,205	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,021	1,613	1,188	1,031	1,502	1,230	1,413	949	2,541	1,492	1,402	1,307	1,205	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,170	1,762	1,283	1,188	1,502	1,230	1,413	949	2,541	1,492	1,402	1,307	1,205	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,321	2,013	1,488	1,173	1,591	1,260	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,472	2,164	1,632	1,276	1,682	1,351	1,260	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,623	2,315	1,783	1,369	1,775	1,440	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,774	2,466	1,936	1,520	1,928	1,591	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	2,925	2,617	2,103	1,673	2,079	1,740	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,076	2,768	2,253	1,824	2,170	1,890	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,227	2,919	2,406	1,975	2,261	1,981	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,378	3,070	2,556	2,124	2,352	2,070	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,529	3,221	2,707	2,271	2,443	2,159	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,680	3,372	2,858	2,382	2,534	2,250	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,831	3,523	3,009	2,497	2,626	2,341	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	3,982	3,674	3,160	2,600	2,717	2,432	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	4,133	3,825	3,311	2,703	2,809	2,523	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	4,284	3,976	3,462	2,807	2,901	2,614	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	4,435	4,127	3,613	2,900	2,993	2,706	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	4,586	4,278	3,764	2,998	3,085	2,797	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	4,737	4,429	3,915	3,096	3,176	2,888	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	4,888	4,579	4,066	3,194	3,267	2,979	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,039	4,730	4,217	3,293	3,358	3,070	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,190	4,881	4,368	3,391	3,449	3,161	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,341	5,032	4,519	3,489	3,540	3,252	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,492	5,183	4,670	3,588	3,631	3,343	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,643	5,334	4,821	3,686	3,722	3,434	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,794	5,485	4,972	3,784	3,813	3,525	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	5,945	5,636	5,123	3,882	3,902	3,616	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	6,096	5,787	5,274	3,980	3,991	3,707	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	6,247	5,938	5,425	4,078	4,080	3,798	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	6,398	6,089	5,576	4,176	4,178	3,889	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	6,549	6,240	5,727	4,274	4,276	3,980	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	6,700	6,391	5,878	4,372	4,374	4,071	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	6,851	6,542	6,029	4,470	4,472	4,162	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,002	6,693	6,180	4,568	4,570	4,253	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,153	6,844	6,331	4,666	4,668	4,344	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,304	6,995	6,482	4,764	4,766	4,435	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,455	7,146	6,633	4,862	4,864	4,526	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,606	7,297	6,784	4,960	4,962	4,617	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,757	7,448	6,935	5,058	5,060	4,708	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	7,908	7,599	7,086	5,156	5,158	4,800	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,059	7,750	7,237	5,254	5,256	4,891	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,210	7,901	7,388	5,352	5,354	4,982	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,361	8,052	7,539	5,450	5,452	5,073	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,512	8,203	7,686	5,548	5,550	5,164	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,663	8,354	7,837	5,646	5,648	5,255	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,814	8,505	7,984	5,744	5,746	5,346	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	8,965	8,656	8,131	5,842	5,844	5,433	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	9,116	8,807	8,282	5,940	5,942	5,534	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	9,267	8,958	8,437	6,038	6,040	5,625	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	9,418	9,109	8,582	6,136	6,138	5,716	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	9,569	9,260	8,739	6,234	6,236	5,807	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	9,720	9,411	8,890	6,332	6,334	5,898	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	9,871	9,562	9,041	6,430	6,432	5,989	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	10,022	9,713	9,192	6,528	6,530	6,080	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	10,173	9,864	9,340	6,626	6,628	6,171	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	10,324	10,015	9,491	6,724	6,726	6,262	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	10,475	10,166	9,642	6,822	6,824	6,353	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	10,626	10,317	9,793	6,920	6,922	6,444	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397	1,265	1,156	3,070	961	3,088	1,35	
Albany, N. Y.	10,777	10,468	9,944	7,018	7,020	6,535	1,321	1,194	2,821	1,890	1,397							

[1925, dimanche 4 janvier]

Wrote LDC. Mailed LDC letter — dinner at cafeteria — continued
AEPG letter — bed 2:30 a.m.

*Écrit à Lilian. Posté la lettre à Lilian. Déjeuné à la cafétéria.
Continué la lettre à Annie. Couché 2h30 du matin.*

Est-ce qu'une des fonctions du carnet de Lovecraft est de servir de synopsis ou d'aide-mémoire préalable aux lettres infiniment plus détaillées qu'il envoie à ses deux tantes de Providence, Annie E Phillips Gamwell (l'acronyme AEPG) et Lilian D Clark (LDC) ? Toutes deux sont veuves, et les deux oncles par alliance (Gambell éditeur et journaliste, Clark médecin) ont été pour Howard des tuteurs, au sens profond du mot et, à eux deux, plus Winslow Upton, l'astronome responsable du Ladd Observatory, ont probablement été – moins que des substituts partiels du père décédé quand Howard avait trois ans, ceux qui l'ont aidé à surmonter la mort du grand-père et chef de famille, à onze ans. Si le Howard de trente-quatre ans a bataillé pour obtenir de ses tantes l'autorisation de s'installer à New York, ces lettres hebdomadaires seront une compensation. Mais sa pratique continue d'écriture l'incite à tenir aussi ce registre pour lui-même. Aux deux vieilles dames, on verra qu'il ne rapporte pas ses heures de coucher ni de lecture, ni la totalité de ses angoisses financières. Par contre, mais c'était habituel dans les pratiques postales et pas seulement aux USA, les lettres qu'il envoie à chacune de ses tantes, sur un ton plus humoristique avec Lilian qu'avec Annie, sont une sorte de compensation d'absence. Ses occupations, les films qu'il va voir, les librairies qu'il visite, les textes qu'il a réussi à placer. Et bien sûr, s'il passe autant de temps avec les « garçons » ou « le cercle » (Sonny Belknap Long, Samuel Loveman, George Kirk, Reinhardt Kleiner...) c'est parce que tous se veulent écrivains (même si seul Loveman a franchi les premières marches) et que c'est ça l'idée qu'ils se font de la vie d'auteur à New York. Pas de chance, alors que très souvent on trouvera dans les lettres à la tante Lilian la correspondance avec les deux vieilles tantes sera alors une deuxième strate de l'écriture privée, beaucoup plus développée que celle du carnet, mais privée de ce qui va ici faire l'intérêt de ces notes télégraphiques : la lecture et l'écriture enregistrées dans leur rythme même. On découvre aussi comment l'écriture d'une lettre peut être pour Lovecraft un travail de plusieurs jours, et on sait que certaines de ses lettres pourront comporter soixante-dix pages – un continuum d'écriture que les récits narratifs viennent parfois transpercer, mais qui à ce titre, pour cette continuité même, leur est probablement nécessaire. C'est avec Lilian que Lovecraft vivra plus tard,

à son retour à Providence, et c'est Annie qui sera leur survivante à tous deux, brièvement, et règlera avec Barlow son héritage. On fera souvent, dans cette année qui s'ouvre, des aller-retour entre le détail des lettres et le décryptage des notations sibyllines du jour. On dispose pour cela de l'édition S.T. Joshi et David Schultz des *Letters from New York*, et plus récemment, par les mêmes, des deux volumes de *Letters to Family*. Mais, entre la lettre de fin novembre et celle de fin janvier, celle-ci manque – dommage. Retour au *New York Times* : pour la première fois dans ce projet (mais Lovecraft l'a fait aussi, n'en pas douter), on feuillette les 204 pages de l'édition dominicale du journal, avec cette grande nouveauté d'une page des photos de la semaine, le supplément littéraire, et bien sûr l'essor implacable de la publicité. Vous souvenez-vous du vol de bijou dont on a fait état avant-hier ? Chaque fois que cela se présentera, on dira la suite !

New York Times, 4 janvier 1925. Arrestation de trois hommes hier matin, au niveau de Broadway et de la 47^{ème} rue, qui ont été inculpés pour l'agression de M & Mme Fox et le vol de bijoux d'une valeur d'au moins 25 000 dollars à leur domicile de West End Avenue le soir du Nouvel An. Les trois hommes ont été incarcérés sans caution par le juge Moses Ryttenberg en l'attente d'une comparution demain, et ont été identifiés comme étant James Meehan, vingt-sept ans, Charles Adcock, quatre-sept ans et Murray Friedman, trente-sept ans, domiciliés à New York et Brooklyn. Placés parmi d'autres personnes au commissariat de police, Meehan et Adcock ont été reconnus comme deux de ses agresseurs par Mme Fox et par Abraham Eguerin, garçon d'ascenseur dans l'immeuble. Ils n'ont pu identifier Friedman. M Fox, qui avait été frappé par les agresseurs, n'était pas en état de se rendre dans les locaux de la police pour cette identification. Mme Fox s'est évanouie après avoir reconnu ses voleurs et a été ramenée chez elle en taxi. Eguerin a déclaré que Meehan est celui qui lui avait braqué un pistolet sur la tempe et l'avait frappé à la tête avec la crosse de son arme. Les trois hommes ont nié toute participation au vol. La police a déclaré que Meehan avait déjà été arrêté une fois auparavant et Adcock plusieurs fois, avait été accusé d'entrée illégale et envoyé au pénitencier en 1921.

Et Brooklyn Heights, 1925...

